



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2070**<sup>-е ЗАСЕДАНИЕ</sup>  
17 МАРТА 1978 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ТРЕТИЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

## СОДЕРЖАНИЕ

|   | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/2070) . . . . .  | 1           |
| Утверждение повестки дня . . . . .  | 1           |
| Жалоба Замбии:<br>письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объеди-<br>ненных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета<br>Безопасности (S/12589) . . . . . | 1           |

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2070-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 17 марта 1978 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Айвор РИЧАРД  
(Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии).

*Присутствуют представители следующих государств:* Боливии, Венесуэлы, Габона, Индии, Канады, Китая, Кувейта, Маврикия, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии, Франции, Чехословакии.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2070)

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба Замбии:  
письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12589).

*Заседание открывается в 11 час. 30 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Жалоба Замбии:

письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12589)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с ранее принятыми Советом решениями я предлагаю представителю Замбии занять место за столом Совета, а представителям Ботсваны, Верхней Вольты, Ганы, Германской Демократической Республики, Египта, Кубы, Мозамбика, Объединенной Республики Танзании и Ямайки занять места, отведенные для них в зале Совета.

*По приглашению Председателя г-н Мвале (Замбия) занимает место за столом Совета, г-н Тлу (Ботсвана), г-н Бамба (Верхняя Вольта), г-н Боатен (Гана), г-н Флорин (Германская Демократическая Республика), г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Аларкон (Куба), г-н Лобо (Мозамбик), г-н Салим (Объединенная Республика Танзания) и г-н Миллс (Ямайка) занимают отведенные для них места в зале Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета, что получил письмо от представителя Социалистической Республики Вьетнам с просьбой о приглашении его для участия в обсуждении. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с разрешения Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Фам Донг (Вьетнам) занимает отведенное для него место в зале Совета.*

3. Г-н ЛАЙ ЯЛИ (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего, я хотел бы тепло приветствовать Его Превосходительство г-на Мвале, министра иностранных дел Замбии, который лично прибыл для участия в работе Совета Безопасности. Мы внимательно выслушали его заявление [2068-е заседание]; он привел неопровержимые факты, разоблачил серьезные преступления массового вторжения в Замбию, совершенные расистским режимом Южной Родезии, и решительно осудил эти преступления.

4. В последнее время, бешено продолжая добиваться своего фальшивого «внутреннего урегулирования», расистский режим Смита усилил свои репрессии внутри страны и агрессию против других стран. Он достиг кульминационной точки в своем реакционном высокомерии. Вслед за вооруженным вторжением в Ботсвану 27 февраля режим Смита предпринял еще одно крупномасштабное нападение на Замбию с воздуха и наземными силами, причинив большой ущерб жизни людей и имуществу замбийского народа. Однако Смит и ему подобные нагло отрицают такой акт неприкрытой агрессии, утверждая, что это всего лишь «операция в целях самообороны». Это — логика гангстеров, фашистская логика, попросту говоря. Такие отчаянные действия являются не только серьезным посягательством на суверенитет и безопасность Замбии, но и вопиющей провокацией против всего африканского народа и народов всего мира.

5. Нынешняя ситуация в Африке обнадеживает. Весь африканский народ мужественно борется за ликвидацию последних бастионов колониализма и расизма в южной части Африки. Вооруженная борьба в Зимбабве и Намибии и массовое движение в Азании энергично развиваются. Поддерживая друг друга, эта борьба и массовые движения слились в необратимый революционный поток,

который неустанно наносит удары по реакционным режимам Смита и Форстера. Подобно тому, как солнце заходит за холмами на западе, режим Смита, который находится в весьма затруднительном положении, пытается прибегать к вооруженной силе для того, чтобы вынудить Замбию и другие прифронтовые государства отказаться от своей поддержки народу Зимбабве и его справедливой борьбе. Это ни в коей мере не является показателем его силы, а как раз указывает на его слабость и на то, что его конец близок. Позорные действия Смита могут лишь вновь поднять народы стран Африки на еще более упорную общую борьбу против расизма. Пока существует расизм, народ Зимбабве будет продолжать свою решительную и неукротимую борьбу за независимость и освобождение до полной победы. Священным долгом прифронтовых государств и других африканских государств является предоставление военной, политической, экономической и другой поддержки борьбе народа Зимбабве в соответствии с принципами Устава и резолюций Организации африканского единства для того, чтобы осуществить полное освобождение всего африканского континента. Независимо от того, какие ставят условия и какие интриги предпринимают расисты, находясь под защитой и при поддержке одной из сверхдержав, и независимо от того, что другая сверхдержава, которая выдает себя за «естественного союзника» африканского народа, пытается вмешиваться и подрывать освободительную борьбу народа в южной части Африки, они не могут предотвратить позорный конец расистского режима Смита и окончательную его гибель. Африка принадлежит народу Африки. Африканский народ, несомненно, сможет добиться светлого будущего — полного освобождения африканского континента, если он укрепит свое единство и исключит вмешательство извне.

6. Китайская делегация решительно осуждает расистский режим Смита за его преступные акты агрессии против Замбии, твердо поддерживает Замбию и другие страны южной части Африки в их справедливой борьбе против колониализма и расизма и выражает свое глубокое восхищение справедливой позицией, занятой правительством и народом Замбии в отражении грубой силы и в твердой поддержке борьбы народа Зимбабве. Китайская делегация считает, что Совет Безопасности должен принять резолюцию, сурово осуждающую преступные акты агрессии, совершенные расистским режимом Смита против Замбии, поощряющую и поддерживающую справедливую позицию Замбии.

7. Г-н МАКГЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): С самого начала я хотел бы выразить благодарность делегации Соединенных Штатов министру иностранных дел г-ну Мвале за то, что, несмотря на свою большую занятость, он лично содействует работе Совета по обсуждению этого пункта повестки дня. Другие представители Соединенных Штатов и я часто имели возможность советоваться с г-ном Мвале

по поводу событий в южной части Африки, и мы высоко ценим то, что нам была предоставлена такая возможность.

8. Нападение вооруженных сил режима Смита на Замбию 6 марта является лишь последним актом в продолжающейся родезийской трагедии. Соединенные Штаты полностью разделяют чувство возмущения, которое столь красноречиво было выражено министром иностранных дел Замбии [2068-е заседание] и другими ораторами. Соединенные Штаты заявили об этом сразу же после того, как стало известно об этом последнем инциденте. Мы также разделяем выраженную министром озабоченность относительно возможности того, что эскалация и распространение насилия в этом регионе могут иметь серьезные последствия для дела мира в этом районе и, более того, для дела мира во всем мире. Тот факт, что за последние три месяца Совет был свидетелем вооруженных нападений со стороны режима Смита на Мозамбик, Ботсвану и Замбию, указывает на степень такой опасности.

9. Однако, по мнению Соединенных Штатов, выход из кризиса в Родезии ясен. Опасность, которую представляет режим Смита для соседних африканских государств и для мира на юге Африки, может быть устранена лишь путем замены незаконного режима независимым государством Зимбабве, созданным на основе свободных и справедливых выборов и на основе подлинного правления большинства. Такова цель, к достижению которой активно стремились в течение последнего года правительства Соединенных Штатов и Соединенного Королевства при сотрудничестве с прифронтовыми государствами. Посол Янг в своем выступлении в Совете 14 марта [2067-е заседание] заявил, что, по мнению Соединенных Штатов, англо-американский план, который был предложен и детально обсужден, дает лучшие надежды на мирное решение родезийского кризиса и на скорейший переход к независимости на основе правления большинства, и только таким путем можно будет покончить с трагическим характером конфликта и кровопролитием.

10. Я с беспокойством отметил один аспект в выступлении министра иностранных дел, аспект, связанный с тем, что семь вертолетов «Чинук» производства Соединенных Штатов участвовали в родезийском нападении на Замбию. Я уполномочен заявить — и посольство Соединенных Штатов в Лусаке сообщило об этом правительству Замбии, — что Соединенные Штаты никогда не поставляли и не соглашались поставлять какой-либо третьей стране, а также не знали о поставках какой-либо третьей страной вертолетов «Чинук» или каких-либо иных подобных вертолетов какой-либо стране на юге Африки. Насколько известно правительству Соединенных Штатов, таких вертолетов в этом районе не было. Более того, посольство Соединенных Штатов в Лусаке предложило свою помощь правительству Замбии в опознании любых родезийских вертолетов, сбитых там во время недавних военных действий. Прави-

тельство Соединенных Штатов готово, если на это согласно правительство Замбии, направить представителя Министерства обороны Соединенных Штатов для обследования вместе с представителями правительства Замбии частей сбитых вертолетов, чтобы установить их тип, серийный номер или получить другую информацию, которая могла бы помочь определить их происхождение.

11. Мое правительство убеждено в том, что мирное решение может быть найдено в Зимбабве и что трагические события последних дней не должны повторяться. Необходимо еще раз проявить приверженность цели, в достижении которой мы все заинтересованы. Что же касается Соединенных Штатов, то я могу заверить членов Совета в том, что мы по-прежнему не будем жалеть сил для достижения этой цели — независимости Зимбабве.

12. Поскольку у нас не будет больше возможности выступить по представленному нам проекту резолюции [S/12603], Соединенные Штаты хотели бы заявить, что они поддержат этот проект; однако, как ясно членам Совета, это, совершенно очевидно, не отразится на нашей позиции по предыдущим резолюциям, на которые может быть сделана ссылка в этом проекте.

13. Г-н ЮССОН (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы приветствовать г-на Ситеке Мвале, министра иностранных дел Замбии, который оказал нам честь, прибыв сюда для того, чтобы лично принять участие в наших прениях. Франция поддерживает дружественные отношения с его страной, и мы хорошо понимаем те сложные обстоятельства, в которых оказалась Замбия в настоящее время в результате вторжения на ее территорию. Поэтому моя страна с большим сочувствием и пониманием относится к сообщениям о недавних событиях, происшедших в этой стране.

14. Настоящие прения в Совете являются продолжением недавних прений в Совете по вопросу о Родезии. Действительно, сразу после того как мы начали рассмотрение проблемы, возникшей в результате объявления о том, что 3 марта в Солсбери было достигнуто урегулирование, вооруженные силы мятежного режима вторглись в Замбию. Трудно было бы не считать этот жест вызовом нашей работе. Власти в Лусаке, жертвы этого налета, естественно, потребовали от нас осуждения этих вторжений, которые, как бы они ни рассматривались, представляют собой вопиющее нарушение суверенитета независимого государства и члена Организации Объединенных Наций.

15. Сразу же после того, как французское правительство узнало об этих фактах, которые привели к созыву наших заседаний, оно в лице представителя министерства иностранных дел осудило эти вторжения следующим образом:

«В момент, когда Совет Безопасности с 6 марта проводит заседания по рассмотрению родезийской проблемы, французское правительство

не может не выступить с осуждением рейдов на территорию Замбии, осуществленных армией незаконного режима Яна Смита. Это военное вторжение представляет собой возросшую угрозу миру на юге Африки и не может не препятствовать усилиям, направленным на мирное урегулирование, к которому мы постоянно стремимся».

16. Перечень вторжений вооруженных сил Яна Смита на территорию соседних государств, к сожалению, довольно длинный, как об этом напомнили нам многие выступившие ораторы. Совет уже рассматривал аналогичные вторжения в Замбию, в частности в 1973 году, а также вторжения в Ботсвану и Мозамбик.

17. Режим в Солсбери упорно продолжает считать, что подобные действия обеспечат ему спокойствие. Однако в том положении, в котором находится сейчас Родезия, подобные действия могут иметь лишь один результат — усиление напряженности, которое уже носит серьезный характер и создает риск расширения конфликта. Эти действия приводят также к многочисленным человеческим жертвам и к решительному сопротивлению. Они несут гибель и разрушения, вынуждая страну, на которую совершается нападение, расходовать те ресурсы, которые при иных обстоятельствах она могла бы использовать на цели своего развития.

18. Незаконный режим в Солсбери должен понять, что своими действиями он навлекает на себя единодушное осуждение. Он должен понять, что восстановление мира в Родезии не может быть достигнуто при помощи враждебных вторжений на территорию соседних стран или путем отказа взглянуть в лицо реальности, а может быть достигнуто только путем взаимопонимания в результате переговоров со всеми родезийскими сторонами. По нашему мнению, это является одним из важных уроков, который должен быть вынесен из настоящих прений в Совете.

19. Направив свои войска на территорию Замбии, Ян Смит лишь еще раз, как будто в этом есть нужда, привлек внимание мира к срочной необходимости осуществления передачи власти в его стране большинству. Без этого повторяющиеся акты насилия будут только продолжаться.

20. Необходимо, чтобы Совет решительно осудил действия, подобные тем, которые были только что осуществлены на территории Замбии. Поэтому моя страна поддержит проект резолюции, внесенный вчера представителем Индии от имени шести государств — членов Совета [S/12603].

21. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословакия): Моя делегация внимательно выслушала заявление министра иностранных дел Замбии, сделанное 15 марта [2068-е заседание], в котором он подробно ознакомил членов Совета с обстоятельствами последнего предумышленного кровавого нападения южнородезийских расистов на суверенную Замбию и в котором, в то же время, он блестяще раскрыл

причины и цели агрессивных действий незаконного режима против независимых африканских стран.

22. В ходе обсуждения вопроса о ситуации в Южной Родезии в различных органах Организации Объединенных Наций на протяжении последних более чем 12 лет Чехословацкая Социалистическая Республика вместе с рядом других государств неоднократно предупреждала, что продолжающееся существование расистского режима в этой стране представляет собой постоянную угрозу не только миру и безопасности в данном районе Африки, но и во всем мире. Последнее варварское нападение расистской армии на Замбию вновь подтверждает правильность этих опасений. Очевидно, что, пока не будет полностью устранен существующий режим в Солсбери, Совет Безопасности будет вынужден снова и снова заниматься рассмотрением вопроса об его открытых и непрекращающихся актах агрессии против африканского населения Зимбабве, а также против суверенных африканских государств. По мере усиления героической, законной борьбы народа Зимбабве, возглавляемой Патриотическим фронтом, режим г-на Смита отчаянно и безуспешно пытается при помощи любых средств отдалить свою неизбежную гибель.

23. Министр иностранных дел Замбии, как и представители других африканских стран, обратил внимание на непосредственную связь между маневрами незаконного режима, цель которых — навязать африканскому большинству план так называемого внутреннего урегулирования, и последними актами агрессии, совершенными этим режимом против Ботсваны 27 февраля и против Замбии 6 марта. По словам представителя Танзании,

«это попросту означает, что в том, что касается режима Смита, так называемое внутреннее урегулирование ничего не изменило. Они попросту демонстрируют, что этот режим полон решимости продолжать свои акты агрессии как внутри, так и вне страны» [там же, пункт 77].

24. Акты агрессии расистского режима против прифронтовых африканских стран явно направлены на то, чтобы притупить волю народов этих стран в деле поддержки освобождения Зимбабве, но они в то же время, несомненно, представляют собой попытку интернационализировать конфликт, втянуть в него другие государства в надежде на помощь стран, которые преследуют свои политические, военные и экономические цели в этом районе. И, видимо, г-н Смит не без оснований рассчитывает на поддержку западных стран, которые вследствие своего попустительства несут ответственность за то, что его режим продолжает до сих пор существовать и совершать свои авантюристические цели. Разве не говорит об этом и ряд настоящих сигналов последнего времени в связи с так называемым внутренним урегулированием, свидетельствующих о том, как поощряется последняя попытка г-на Смита и его сообщников увековечить свое господство в Южной Родезии?

25. Тот факт, что Совет Безопасности вынужден заниматься подряд рассмотрением вопроса о новых маневрах расистского режима внутри страны, а также и о его агрессивных действиях против независимой Замбии, явно свидетельствует о том, что положение в этом районе мира является крайне опасным. Вместе с тем этот факт подтверждает необходимость принятия решительных мер со стороны Совета, которые обеспечили бы незамедлительное устранение расистского режима и передачу в кратчайший срок власти в стране африканскому большинству.

26. Делегация Чехословакии разделяет мнение, выраженное министром иностранных дел Замбии, когда он заявил:

«Если международное сообщество не примет эффективных мер по предотвращению быстрого ухудшения положения в нашем районе, конфликт будет расширяться и усугубляться. Более того, мы считаем, что Организация Объединенных Наций правомочна оказать помощь в нахождении настоящих решений проблем Южной Родезии, Намибии и Южной Африки» [там же, пункт 32].

27. Чехословацкая делегация, со своей стороны, считает, что одним из самых больших вкладов Организации Объединенных Наций в дело борьбы за свободу и независимость народов юга Африки явилось бы строгое соблюдение и дальнейшее усиление санкций против режима меньшинства в Солсбери и их распространение на его союзника — Южную Африку.

28. Г-н фон ВЕХМАР (Федеративная Республика Германии) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего присоединиться к вам и приветствовать нашего нового коллегу, представителя Боливии посла Ролона Анайо. Моя делегация надеется на то, что, осуществляя наше общее дело здесь, в Совете Безопасности, мы будем поддерживать с ним такие же дружественные и деловые отношения, которые существуют между Боливией и Федеративной Республикой Германии уже на протяжении долгого времени.

29. Только несколько дней тому назад [2067-е заседание] я в этом зале подтвердил политику моего правительства, касающуюся Южной Родезии. Мы осудили нарушение территориальной целостности стран, граничащих с Зимбабве, и понесенные в результате этого нарушения человеческие жертвы.

30. Моя делегация с большим интересом выслушала затем подробное выступление министра иностранных дел Республики Замбии [2068-е заседание], в котором он говорил о последнем нападении родезийцев на территорию Замбии, имевшем место 6 марта. Замбия имеет полные основания обратиться с жалобой в этот орган и просить нас высказаться в отношении этих последних событий, которые угрожают миру и безопасности в этой части Африки.

31. Я неоднократно говорил о нашей убежденности в том, что такие акты насилия порождают лишь

новое насилие и скорее усугубляют конфликты. Мы глубоко сожалеем о страданиях людей и об ущербе, причиненном народу этой дружественной страны, и решительно осуждаем этот новый акт агрессии. Как мы знаем, это лишь самый последний эпизод в длинном перечне военных операций против Замбии и других соседних государств, особенно Мозамбика и Ботсваны. Однако на этот раз режим меньшинства Солсбери даже не попытался выдвинуть какой-либо серьезный и разумный аргумент для оправдания своих неправомерных действий.

32. Нет необходимости вновь говорить о позиции, которую занимает Федеративная Республика Германии в отношении тех, кто не уважает территориальную целостность и суверенитет соседних стран и право народов на самоопределение и независимость. Я могу только повторить, что мы решительно осуждаем подобные акты агрессии. Они ставят под угрозу все наши усилия, направленные на достижение необходимых политических изменений в Зимбабве мирными средствами.

33. Мы глубоко сочувствуем народу и правительству Замбии, которые снова стали жертвой нападения со стороны незаконного режима Смита. Отношения между Замбией и нашей страной определяются взаимопониманием и дружбой. Значительное количество политических, социальных, культурных и других организаций моей страны имеют длительные связи со своими партнерами в Замбии. Федеральные учреждения так же, как и другие общественные и частные организации, способствуют развитию экономики и инфраструктуры Замбии. Президент Каунда и министр иностранных дел Замбии были нередкими и желанными гостями в Федеративной Республике Германии. Политические руководители нашей страны уделяют особое внимание продолжению диалога с этими выдающимися африканскими политическими деятелями. В свете этого вдохновляющего примера сотрудничества я хотел бы повторить слова, сказанные несколько дней назад в этом зале г-ном Мвале: мы постараемся быть «другом в беде».

34. Обращаясь к авторам проекта резолюции, который находится перед нами [S/12603], я хотел бы добавить, что, если он будет поставлен на голосование, моя делегация проголосует за него.

35. Г-н РОЛОН АНАЙЯ (Боливия) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы особо приветствовать присутствующего здесь министра иностранных дел Замбии Его Превосходительство г-на Мвале.

36. Подтверждая позицию, выраженную в Совете делегацией Боливии в январе этого года [2058-е заседание], я хотел бы вкратце объяснить, почему народ и правительство Боливии отвергают неоколониализм и расизм. Но прежде я должен выразить глубокую благодарность Председателю Совета, чью дальновидность подчеркивает Боливия. Мы также отмечаем его терпеливость и эффективную деятельность в ходе сложных и ответственных дискуссий в течение этой недели, когда

мы обсуждали новые нарушения, совершенные режимом Южной Родезии. Я хотел бы также поблагодарить всех наших коллег, особенно представителя Федеративной Республики Германии, которые приветствовали нас, и вновь заявить, что Боливия, представляющая в Совете страны Латинской Америки, роль, которую она рада разделить с родиной освободителя Боливара Венесуэлой,— считает, что наступил самый благоприятный момент в ее истории, чтобы оказать практическое содействие, которое, как мы надеемся, будет реалистическим и действенным. Мы не собираемся заниматься пустой риторикой и выступать со словесными декларациями, которые, по-видимому, затопляют в наши дни весь мир, обесценивая значение слов и создавая инфляцию документов.

37. С нашей точки зрения, современный мир является свидетелем, помимо прочего, двух важных процессов — национального и международного, процессов, которые являются, проще говоря, внутренними и внешними в каждом обществе. В то время как внутренняя стратификация, проявляющаяся в поляризации классов, стратификация, которая ныне признается всеми, оказалась переведенной в международный план в результате существования богатых и бедных стран, явление иностранного господства колониальных цитаделей стало национальным и региональным, господствующие формы колониализма, характеризующегося международным, межконтинентальным и централизованным подчинением в экономической, политической и культурной областях, локализируются в национальном масштабе, в различных формах умелой маскировки и мимикрии. Существует новая форма колониализма, которую трудно распознать. Все называют ее неоколониализмом. Она может носить локальный или региональный характер, но она, конечно, всегда имеет большую, могущественную международную базу, все более расширяющуюся.

38. Новый лик, замаскированная личина этого явления, которое представляет собой проблему для целых народов,— и это есть не что иное, как позор для всего человечества,— проявляется не только в наглом и грубом захвате чужой территории, но и в нарушении суверенитета целых народов, как это многократно демонстрировал родезийский режим. Другими проявлениями неоколониализма являются расизм, выражающийся, например, в лишении людей прав человека, и политика понижения цен на сырьевые продукты, жизненно важные для некоторых народов. Последнее подобно прекращению подачи кислорода для живого организма. Это происходит при демпинге олова, что абсурдным и существенным образом наносит ущерб нашей стране в тот самый момент, когда она прилагает максимальные усилия для установления демократии с участием всего народа без какого бы то ни было внешнего контроля. Еще один вид неоколониализма — это высокомерная позиция «регионального субимпериализма», которая может обречь целую страну на заточение в анклав, опять-таки, как мою страну, которая

на протяжении целого столетия была заперта в Андах, и это в то время, когда повсюду люди говорят об интеграции, о братском взаимопонимании, о равных возможностях для всех и солидарности. Боливийский народ не может особенно в это верить.

39. В течение почти 100 лет мы были жертвами четырех международных войн и двухсот внутренних войн, когда колониализм, который, действуя под маской расизма и в течение веков подвергая нас сегрегации как «индейскую резервацию», играл важную роль, причем каждая конфронтация имела экономические последствия — разграбление сырьевых ресурсов. Мы, боливийцы, не только были лишены материальных богатств — гуано, селитры, каучука, нефти и олова — война стоила нам человеческих жизней.

40. Мы знаем, что значит быть ограбленными и угнетенными. Поэтому наша позиция ясна и последовательна. С одной стороны, мы отвергаем колониализм во всех его формах; расизм, гонку вооружений, деятельность транснациональных корпораций, тактику проволок и псевдоюридические аргументы в пользу исключительно территориального и феодального толкования морского права, навязывание чуждой культуры и идеологии и наглое вмешательство стран, которые пытаются учить народы (и это в середине XX века), как завоевывать свободу, тогда как она не завоевана в их собственных странах. Но мы живем в эпоху, когда никто никого обмануть не может.

41. Существует солидарность среди всех народов, которые упорно борются за свою собственную свободу, а не ради выгод промышленно развитых держав, народы которых в прошлом веке не заботились о судьбе человечества на нашей планете. Мы считаем, что благодаря этой солидарности, благодаря таким организациям, как эта, человечество победит и в конечном счете расстанется с недостойными человека условиями, в которых в противном случае может застать нас грядущее двадцать первое столетие.

42. Боливия вместе с Габоном, Индией, Кувейтом, Маврикием и Нигерией является автором проекта резолюции, который был представлен вчера на рассмотрение Совета [S/12603]. Мы поступаем так, исходя из трех основных причин, которые я сейчас кратко поясню. Во-первых, данный проект резолюции отражает дух резолюции 432 (1978), а также других его резолюций. Во-вторых, вопрос, связанный с родезийским режимом, обсуждается постоянно. Необходимо предпринять что-либо, чтобы этот расистский режим и другие подобные ему режимы не относились к нам с насмешкой и, грубо говоря, не выставляли нас в смешном свете в наших собственных глазах. В-третьих, мы должны положить конец этим ужасным вмешательствам, которые ставят под угрозу жизнь народов, даже если они и представляются как совершаемые на благо этих народов, поскольку солидарность — это одно, а вмешательство — это другое. В наши дни и в наш век вмешательство

представляет собой недопустимое явление в человеческом обществе, к которому нельзя относиться с презрением. Неважно, изображается ли такое вмешательство как борьба за или против свободы. Свобода невозможна без уважения достоинства.

43. Я вновь хочу поблагодарить вас, г-н Председатель, и моих коллег, присутствующих здесь. Со своей стороны, я сделаю все возможное, чтобы внести реальный и конструктивный вклад в работу Совета, направленную на сохранение мира и безопасности во всем мире. Я с искренним восхищением следил за ревностными усилиями, предпринимаемыми в этом направлении всеми и каждым членом Совета.

44. Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): Позвольте мне прежде всего обратиться со словами приветствия в адрес присутствующего здесь министра иностранных дел Замбии. Его участие в работе Совета свидетельствует о важности стоящих перед нами задач — обеспечить безопасность Замбии перед лицом непрекращающихся агрессивных действий незаконного расистского режима Солсбери.

45. Советская делегация с большим вниманием заслушала заявление министра иностранных дел Замбии [2068-е заседание], сделавшего подробный анализ положения, возникшего в результате агрессивных акций южнородезийского режима против Замбии и соседних африканских государств. Мы полностью разделяем оценку, данную этим событиям как г-ном Мвале, так и многими другими представителями, выступавшими в Совете.

46. Как неоднократно заявляла делегация Советского Союза, продолжающиеся агрессивные действия режима Смита обусловлены самим фактом существования этого режима, его попытками любой ценой удержаться у власти. Существует прямая связь между попытками Смита навязать народу Зимбабве так называемое «внутреннее урегулирование» и актами агрессии, совершаемыми его незаконным режимом против «прифронтовых» государств. Не случайным был выбор времени для совершения этой агрессии. Пользуясь попусту со стороны тех, кто несет ответственность за судьбу этой колониальной территории, Смит и его клика попытались отвлечь внимание мировой общественности от сделки в Солсбери через два дня после ее свершения, не допустить или, по крайней мере, ослабить возмущение общественного мнения этим актом. Агрессия против Замбии лишней раз показала, что Смит не намерен считаться с теми соглашениями, которые поставили свои подписи под так называемым «внутренним урегулированием». Фактически он сделал их своими соучастниками в преступлении против братского африканского народа.

47. Таким образом, нынешнее рассмотрение жалобы Замбии стало логическим продолжением обсуждения родезийской проблемы в Совете, логическим продолжением осуждения незаконного режима Смита, требования принять эффективные



меры, которые не только положили бы конец бесчисленным агрессивным акциям родезийских расистов, но и устранили бы со сцены сам режим.

48. Недавнее нападение родезийских расистов на Замбию не только глубоко возмутило международную общественность. Оно со всей очевидностью продемонстрировало, что вооруженные вылазки Смита против соседних государств принимают все более широкий и серьезный характер. Систематически расширяя акты агрессии против соседей, расисты таким путем хотят «интернационализировать» проблему Зимбабве, запугать «прифронтовые» государства, заставить их отказаться от поддержки справедливой борьбы патриотических сил народа Зимбабве, возглавляемых Патриотическим фронтом. Однако ход событий неопровержимо свидетельствует о том, что процессы, происходящие сейчас на юге Африки, необратимы, что никакие вооруженные провокации не остановят борьбу народов за полную и окончательную ликвидацию еще сохраняющихся в этом районе мира остатков колониализма и расизма, очагов напряженности и конфликтов.

49. Справедливое дело Зимбии и других «прифронтовых» государств, противостоящих вооруженным силам расистского режима, встречает широкую поддержку во всем мире. В поддержку «прифронтовых» государств выступает Организация африканского единства. Достаточно напомнить, что двадцать девятая сессия Совета министров, состоявшаяся в Либревиле в июне—июле 1977 года, вновь подтвердила, что любое нападение расистского режима на какое-либо «прифронтовое» государство будет рассматриваться как нападение на независимую Африку в целом и что все государства — члены ОАЕ будут оказывать всю возможную поддержку жертве такой агрессии.

50. На стороне «прифронтовых» государств последовательно выступает движение неприсоединившихся стран. Так, в распространенном на днях коммюнике [см. S/12595] Координационного бюро неприсоединившихся стран в отношении последнего акта агрессии незаконного режима меньшинства против Зимбии неприсоединившиеся страны призывают Совет Безопасности осудить незаконный режим Солсбери, существование которого представляет собой угрозу международному миру, и принять все меры для его устранения.

51. В письме группы африканских государств к Совету Безопасности [S/12594] содержится требование принять необходимые меры для защиты прав Республики Зимбии — члена Организации Объединенных Наций.

52. На наш взгляд, в упомянутых заявлениях заложена ясная и четкая программа действий, которые должны быть предприняты в этой связи Советом.

53. Мужественная борьба Зимбии и других «прифронтовых» государств за ограждение своей независимости и суверенитета от любых посягательств извне встречают понимание и поддержку

в Советском Союзе. Отрадно отметить, что взгляды Советского Союза и Зимбии по вопросам юга Африки весьма близки или полностью совпадают. Напомню, что в совместном советско-зимбабвийском заявлении, подписанном в Лусаке в марте прошлого года, стороны поддержали выдвинутое Патриотическим фронтом Зимбабве требование о немедленной и безоговорочной передаче власти законным представителям этого народа. Они решительно осудили репрессии, осуществляемые родезийскими расистами против коренного населения страны и предпринимаемые режимом Солсбери попытки создания в Зимбабве марионеточного правительства. Стороны также осудили провокационные вооруженные акции, которые совершались и продолжают совершаться расистскими режимами Южной Африки и Южной Родезии против соседних независимых африканских государств — Анголы, Ботсваны, Мозамбика и Зимбии. В заявлении указывается, что стороны рассматривают эти провокационные агрессивные акции как угрозу миру и безопасности не только для этого района, но и для всей Африки и мира в целом.

54. Недавние события на юге африканского континента полностью подтвердили обоснованность этих оценок. Эти оценки лежат и в основе отношения Советского Союза к вопросу, который рассматривается сейчас Советом. Делегация Советского Союза готова поддержать проект резолюции шести непостоянных членов Совета [S/12603], осуждающий недавнюю вооруженную провокацию южнородезийских расистов против Зимбии, которая представляет собой грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности этой страны. Мы считаем, что Совет должен вновь подтвердить, что только с искоренением системы апартеида в Южной Африке, с полным освобождением Зимбабве и Намибии возникнут прочные предпосылки для устранения напряженности и достижения мира и безопасности в этом районе. Делегация СССР неоднократно заявляла в Совете, что задаче скорейшего освобождения многоэтнического народа Зимбабве от колониального гнета отвечало бы решительное применение самых эффективных санкций против режимов Претории и Солсбери в соответствии с главой VII Устава, в том числе эмбарго на поставки нефтепродуктов, как это предлагалось здесь рядом африканских государств.

55. Г-н ГАРРИМАН (Нигерия) (*говорит по-английски*): Мы считаем честью и привилегией приветствовать здесь министра иностранных дел г-на Мвале, прибывшего сюда из своей страны для того, чтобы еще раз представить жалобу Совету Безопасности. Моя делегация с глубоким волнением выслушала заявление министра [2068-е заседание].

56. Уже не впервые Республика Зимбия подвергается агрессии со стороны расистских режимов, и не впервые Зимбия обращается с жалобой в Совет. Буквально с момента достижения своей независимости Республика Зимбия неоднократно являлась мишенью для угроз и актов агрессии,

а также других грубых нарушений суверенитета со стороны португальского колониального режима, который сейчас заменен незаконным режимом Яна Смита в Южной Родезии и режимом апартеида в Южной Африке. В течение многих лет португальский режим получал военную и материальную поддержку от западных стран для сохранения своего превосходства в Африке, и значительная часть вооружений, обеспечивших одностороннее провозглашение Смитом независимости, была из того же источника, судя по данным о вооружениях, которые в течение многих лет публиковались Институтом стратегических исследований вашей страны, г-н Председатель, и Стокгольмского международного научно-исследовательского института по изучению проблем мира. Факты совершенно ясны, и они взяты не только из этой статистики, но и из документов, находящихся в архивах правительства Соединенных Штатов; они свидетельствуют об этом сговоре с расизмом и колониализмом, направленном на то, чтобы остановить волну освободительной борьбы и борьбы против южноафриканского расистского режима Претории,— стратегия, которая, по-видимому, остается в силе, судя по тому, как поступали западные державы в ходе последних дней, во время обсуждения нами вопроса о Родезии.

57. За свою упорную поддержку дела африканской свободы, за гостеприимство, оказываемое ею африканским освободительным движениям в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства и всех других групп, включая движение неприсоединившихся стран, Республика Замбия должна была заплатить дорогой ценой. Моя делегация хотела бы в этой связи вновь выразить глубокое восхищение Нигерии Республикой Замбией и ее президентом Его Превосходительством г-ном Кеннетом Каундой, одним из самых выдающихся борцов нашего времени за достоинство человека. Некоторые из нас слышали его выступление во время Конференции в Лагосе<sup>1</sup>, и мы имели честь слышать его замечательный и твердый призыв к решимости и приверженности делу освобождения африканского континента. Таковы были его неуклонная решимость и приверженность еще тогда, когда я впервые услышал его в пятидесятых годах в Соединенном Королевстве, когда он выступал по вопросу о независимости своей страны.

58. Мы считаем, что Совет Безопасности должен очень внимательно отнестись к заявлению министра иностранных дел Замбии и к заявлениям других представителей «прифронтовых» государств и должен заняться вопросом о том, почему расистские режимы имеют возможность постоянно совершать акты агрессии. В противном случае дело может ограничиться еще одной резолюцией об осуждении, которая будет иметь столь же малые последствия, как и прошлые резолюции.

59. Во-первых, следует напомнить о том, что, когда была распущена так называемая Центральноафриканская федерация, колониальная держава передала военно-воздушные силы режиму белого меньшинства поселенцев в Южной Родезии, несмотря на предостережения Совета Безопасности.

60. Во-вторых, режим Смита, пользующийся поддержкой едва ли одного процента населения, является для расистов в Южной Африке всего лишь немногим больше, чем простым привратником. Именно режим Претории обеспечил существование режима Смита, обеспечил его военным снаряжением и придал эффективность его военному аппарату.

61. В-третьих, несмотря на то, что мы слышим предостаточно осуждений, западные державы постоянно выступают против эффективных действий, направленных против режима Претории, против действий, направленных на то, чтобы предотвратить срыв Преторией санкций против режима Смита. Вопрос об эмбарго на поставку нефти в отношении Южной Африки совершенно ясен, но западные державы по-прежнему оказывают сопротивление. Я считаю, что уже давно пора, чтобы они либо поддержали эмбарго на поставку нефти, либо признались в своем нежелании присоединиться к серьезной мере, направленной на восстановление мира в южной части Африки, как это уже было доказано их действиями и их реакцией здесь в начале этой недели в отношении вопроса о Южной Родезии.

62. В-четвертых, по мере того как свобода победным маршем приближается к границам Южной Африки, в которой внешние круги установили и расширили свои интересы, западные державы учащают и усиливают маневры и махинации, направленные на то, чтобы посеять конфликт и замешательство. Мы видим хорошо оркестрованную кампанию в Соединенном Королевстве и в Соединенных Штатах, направленную на то, чтобы объяснить сложившееся положение якобы существующим расколом среди освободительных движений, а не непримиримостью расистских режимов или нежеланием западноевропейских держав и Соединенных Штатов принять решительные меры.

63. Едва успел Ян Смит объявить о так называемом внутреннем урегулировании, как многие политические деятели и пресса этих стран полностью поддержали его, не позаботившись даже о том, чтобы узнать мнение народа Зимбабве. Именно в этом контексте режим Смита усмотрел удобный момент для того, чтобы двинуть свои вооруженные силы на Ботсвану и Замбию. Расистским режимам известно, что эти африканские государства не укрепили свои вооруженные силы из-за того, что они старались использовать свои ограниченные ресурсы для экономического и социального развития своих стран. Эти расистские режимы считают, что они безнаказанно могут совершать агрессию. Но да будет известно, что это положение долго не продержится. Конечно же, и сам режим не продержится долго.

<sup>1</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XIV.3, приложение V.

64. Мятэжники в Солсбери в последнее время прибегают к такой агрессии в качестве реакции на увеличение давления со стороны борцов за освобождение, которые сейчас предвещают этому разваливающемуся незаконному режиму его гибель. Серьезность этой акции так называемого преследования по горячим следам гангстерской армии Смита заключается не в том, что они участвуют в нормальном процессе военной конфронтации с доблестными борцами за освобождение. Она заключается в самом характере этих нападений и в самих целях нападений. Это не только трусливые действия в военном плане; это действия, которые идут вразрез со всеми принципами цивилизованных норм ведения вооруженного конфликта, и они ведут к гибели ни в чем не повинного гражданского населения — женщин, детей, больных и стариков.

65. Когда я в прошлом году выступал в Совете по аналогичному вопросу, то я напомнил [1985-е заседание] о свидетельствах сенатора Дика Кларка от штата Айова, который побывал на передовых позициях и видел превращенные в руины так называемые партизанские лагеря и ужасное зрелище — искалеченных гражданских лиц и разрушенные в результате бомбардировок деревни — и все это было сделано во имя так называемого преследования «по горячим следам». Из личных бесед, от Международного Красного Креста, Всемирной организации здравоохранения и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) я узнал, что именно об этом идет речь. О степени страданий людей, проживающих на границах Родезии и Южной Африки, о бесчеловечных условиях жизни детей, рожденных с искаженной психикой вследствие голода, агрессии и условий опасного положения, рассказали мне в частных беседах также официальные лица ЮНИСЕФ.

66. Моя делегация всегда, когда у нее появлялась возможность, осуждала подобные виды налетов на беззащитное гражданское население в «прифронтовых государствах», которое никоим образом не связано с освободительной войной, ведущейся сейчас в Родезии. Многие африканские государства также призывали Совет немедленно принять меры, чтобы удержать Яна Смита от подобных военных эксцессов. В результате этих действий было предпринято незначительное количество мер, подобных тем, которые предпринимаются для достижения деколонизации Родезии.

67. Продолжающиеся акты агрессии со стороны режима Смита вызывают у нас не только отвращение и презрение, но также указывают нам на то, что необходимо срочно положить этому конец. Наш основной недостаток заключается в том, что мы имеем склонность недооценивать серьезность создавшегося напряженного положения на юге Африки и огромное стремление «неприфронтовых государств» Африки присоединиться к борьбе в недалеком будущем. Может быть, не хватает моральной и политической смелости, чтобы восстановить нормальное положение в Южной Родезии.

68. Если Совет Безопасности не предпримет эффективных мер для защиты «прифронтовых государств» от агрессивных нападений, то никто не может осудить «прифронтовые государства», если они будут вынуждены найти другие средства для своей защиты. Нигерия всегда стремилась к реальной совместной защите позиций в «прифронтовых государствах», и я считаю, что этот процесс продолжается слишком долго, и мы не можем стоять в стороне.

69. Моя делегация с особым вниманием отмечает заявление министра иностранных дел Замбии относительно доказательств того, что режимом Смита было использовано иностранное военное оборудование в его последней агрессии, совершенной против Замбии. Мы все хорошо знаем о параллели преследования «по горячим следам» в Ливане, и на подбитых самолетах была обнаружена маркировка на языке иврит. Мы считаем, что Совет должен иметь всю информацию и требовать полного объяснения у соответствующих стран.

70. Моя делегация вновь призывает Соединенное Королевство и его союзников — слово «союзники» звучит весьма любопытно в период мира — соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций. Сила — это не право. Необходимо уважать Организацию Объединенных Наций. Западные державы должны понимать фундаментальные проблемы юга Африки. Они должны отказаться от теоретического подхода, основанного не на реальности и законности, а на абсолютной силе. Между силой и принципами имеются противоречия. Сила может вызвать уважение и признание, если ею не злоупотребляют, как поступили англичане на юге Африки. Ставить экономические выгоды превыше человеческих ценностей — это значит руководствоваться низкими и недостойными мотивами в международных отношениях и в отношениях между людьми. Западные державы должны выполнить свой долг; они должны позитивно действовать, а не реагировать негативно, — как это делается здесь довольно часто для своего собственного удобства, — с тем чтобы положить конец фашистскому колониальному режиму меньшинства поселенцев на юге Африки и уважать стремление эксплуатируемых масс на африканском континенте — стремление произвести перемены.

71. Г-н КАРПИО КАСТИЛЬО (Венесуэла) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы выразить мое удовлетворение в связи с тем, что среди нас присутствует министр иностранных дел Замбии. Его присутствие свидетельствует о серьезности обстановки, с которой сталкиваются пограничные с Южной Родезией страны. Я заверяю его в солидарности правительства и народа Венесуэлы с его страной и народом Замбии.

72. Я хочу кратко сказать о том, что, по мнению нашей делегации, вопрос, находящийся сейчас на рассмотрении Совета Безопасности, — это часть той же самой проблемы, возникшей в результате существования незаконного режима Смита, которая создает угрозу миру и безопасности на юге

Африки. Моя страна осуждает любые акты агрессии, совершенные против любого государства-члена, независимо от причины, особенно тогда, когда эта агрессия совершена с такой жестокостью, что превращает ее в акт геноцида против гражданского населения и приводит к прискорбной потере жизни детей и беззащитных стариков.

73. В связи с этим я хотел бы вновь подтвердить позицию Венесуэлы, которая неоднократно высказывалась здесь, а именно: мы полностью отвергаем вмешательство во внутренние дела других государств. Мы также считаем, что в данном случае внутренний конфликт, вызванный мятежниками-расистами в Родезии, уже стал международным конфликтом, и это создает положение, которое вызывает серьезную тревогу у моей страны. Мы все знаем о связи между дальнейшим существованием режимов, подобных режиму Смита, апартеиду, и актами агрессии, жертвой которой недавно стал народ Замбии.

74. В связи с этим я хотел бы заявить о нашей поддержке проекта резолюции, авторами которого являются шесть членов Совета [S/12603], и о том, что, следовательно, мы будем голосовать за этот проект.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Ганы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

76. Г-н БОАТЕН (Гана) (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, сэр, и других членов Совета за то, что мне предоставили возможность принять участие в этих прениях.

77. 7 марта этого года мир вновь с возмущением узнал о заявлении незаконного режима Яна Смита о том, что войска его правительства пересекли границу Замбии и предприняли нападение на одну из баз Патриотического фронта Джошуа Нкомо. Нам заявили, что это было сделано для защиты границ Зимбабве. Нам заявили, кроме того, что по крайней мере 38 зимбабвийских националистов, борющихся за независимость, погибли. Позвоительно спросить, разве международное право разрешает какой-либо стране нападать на независимую страну? Разве международное право разрешает одной стране нападать на другую с целью защиты своих границ? Предположим, что страна, чьи границы находятся под угрозой, не в состоянии осуществить подобное нападение, что она может сделать? Скорее всего — ничего. В таких обстоятельствах возобладает сила оружия. При таких обстоятельствах мир возвращается вспять — к закону джунглей.

78. Однако министр иностранных дел Замбии сообщил Совету, что в среду [2068-е заседание], в 9 час. 45 мин., на район Луангва были сброшены с небольшой высоты две бомбы для того, чтобы отвлечь внимание сил противовоздушной обороны от Каваламанджи. Он заявил далее Совету, что погибло 22 и ранено 19 замбийцев. Этот акт вопиющей, наглой агрессии должен быть осужден Советом и всем международным сообществом.

79. Встает вопрос, почему Ян Смит решил осуществить это нападение в момент, когда он заключил соглашение с группой националистов. Может быть, Ян Смит намеревался таким образом обеспечить поддержку соглашению, заключенному с преподобным Музоревою, Мдобанинги Ситоле и Джеремиа Чирау? Или же его намерение заключалось в том, чтобы это соглашение было отвергнуто? Если это первая причина для нападения, то Ян Смит плохо разбирается в человеческой натуре. Если это вторая причина, то он добился бы своего без нападения. Совершив это нападение, Ян Смит, так сказать, уклонился от переговоров.

80. Мы не можем принять аргумент о том, что эта акция была предпринята в целях самообороны. Процедура переговоров определена Советом Безопасности в резолюции 415 (1977). Если по каким-то причинам оказалось невозможным ее придерживаться, то следовало бы ожидать, что Ян Смит и другие африканские лидеры, вместе с которыми он подготовил соглашение, проведут дальнейшие переговоры с г-ном Нкомо и г-ном Мугабе, прежде чем подписать его, поскольку любое приемлемое соглашение должно быть одобрено всем населением Зимбабве.

81. В этой связи разрешите мне привести большую цитату из заявления, которое мы сделали в прошлом году в Четвертом комитете Генеральной Ассамблеи:

«Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея давно признали законность освободительной борьбы. Обстоятельства и непримиримость ее вооруженных противников, о самых последних примерах чего нам только что сообщили, вынудили тех, кто ведет эту законную борьбу, взяться за оружие. И если Декларация, принятая в Мапуту, чего-либо стоит, то законность вооруженной борьбы была также признана всеми, за некоторым исключением, странами. Однако вполне законно оказывать сопротивление угнетению с помощью вооруженной самообороны, когда это угнетение осуществляется вооруженным меньшинством в той ужасающей степени, как это делается в Южной Родезии, особенно там, где переговоры или даже обязательные санкции оказались неэффективными в течение столь длительного времени, а в таких обстоятельствах ничто в букве или духе Устава не запрещает самооборону. Кроме того, необходимо признать, что неэффективные и плохо применяемые санкции или постоянно прерывающиеся бесполезные диалоги заставили Смита проявить кажущееся стремление к более серьезным переговорам. Мое правительство поэтому убеждено, что правильная политика состояла бы в оказании им полной поддержки и поддержании их на максимальном уровне»<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Официальные отчеты Четвертого комитета публикуются в форме кратких отчетов. См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Четвертый комитет, 28-е заседание, пункт 35.*

Мы по-прежнему занимаем эту позицию.

82. В этой связи международное сообщество должно безоговорочно осудить так называемый аргумент о самообороне, который выдвинул Ян Смит в связи с недавним предумышленным и неспровоцированным нападением на Замбию, имевшим место с 6 по 8 марта этого года. Этот акт, я уверен, поставил в затруднительное положение его сторонников как в Родезии, так и вне ее, включая тех, с которыми он недавно подписал так называемое внутреннее соглашение.

83. Правительство Ганы выступает против подобного рода нападений и решительно осуждает их, когда они направлены против независимой страны. Как известно Совету, это уже не первый случай, когда Ян Смит предпринял такого рода неспровоцированное нападение на суверенную страну. 9 августа 1976 года военно-воздушные силы незаконного режима совершили нападение на лагерь беженцев в деревне Ниазония в Мозамбике и убили более 600 незащитных людей, включая женщин и детей. В конце октября и в середине ноября 1976 года незаконный режим совершил новые безнаказанные акты агрессии против Мозамбика. Это была широкомасштабная операция против провинции Газа и Тете. Убито более 300 человек. Ботсвана также являлась жертвой агрессии Смита. Все мы обязаны оказывать помощь в различных формах этим странам, которые явились жертвами насилия со стороны режима Яна Смита.

84. Ян Смит своими безрассудными актами агрессии доказывает всему миру, что его режим меньшинства — это источник серьезной угрозы международному миру и безопасности. Поэтому чрезвычайно необходимо принять все срочные меры для того, чтобы положить конец режиму Яна Смита и создать правительство, основанное на правлении большинства.

85. Преступные действия режима меньшинства Яна Смита направлены на то, чтобы оказать давление не только на Замбию, но и на «прифронтовые» государства и на население этих стран, которые активно и решительно поддерживают народы Зимбабве и Намибии в их справедливой борьбе за национальное освобождение. Своей открытой вооруженной агрессией против суверенных и независимых соседних государств и путем угнетения народа Зимбабве клика Смита все в большей мере ставит под угрозу безопасность свободных африканских государств. Народ Африки, однако, нельзя запугать; он будет продолжать свою поддержку справедливой борьбы народа Зимбабве за достижение независимости на основе правления большинства. Гана считает, что подобные вооруженные нападения, осуществленные в любом районе мира, являются вопиющим нарушением международного права и представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Они чреватые серьезными международными последствиями и поэтому должны быть осуждены.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Социалис-

тической Республики Вьетнам. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

87. Г-н ФАМ ДОНГ (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить свою благодарность вам и другим членам Совета Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие в этих важных прениях.

88. Наша делегация с большим вниманием следит за положением на юге Африки, особенно в связи с так называемым внутренним урегулированием, за которым последовали варварские военные нападения незаконного расистского режима меньшинства Южной Родезии. Мы внимательно выслушали выступление министра иностранных дел Замбии [2068-е заседание], в котором он подробно рассказал о нападениях, совершенных вооруженными силами Смита против Замбии.

89. Недавние безрассудные и варварские акты, совершенные сухопутными войсками Смита и его военными самолетами с 6 по 8 марта этого года, привели к большим человеческим жертвам и материальному ущербу в Замбии. Эти нападения наряду с актами агрессии, совершенными режимом Смита против Ботсваны и Мозамбика, привели к серьезным последствиям для этих прифронтовых государств.

90. Эти нападения еще раз свидетельствуют об агрессивном и опасном характере режима Смита, который при поддержке империалистов пытается дестабилизировать положение в этом районе, сея раскол среди народов юга Африки, создавая таким образом постоянную угрозу миру и безопасности в этой части мира.

91. Делегация Вьетнама выражает свое негодование по поводу этих варварских актов, совершенных расистским режимом Смита против Замбии, и решительно осуждает эти нападения против миролюбивого и свободолюбивого народа Республики Замбия. Мы также присоединились к Координационному бюро неприсоединившихся государств в выражении осуждения этого вопиющего нарушения, совершенного режимом Смита против Республики Замбии, что нашло свое отражение в коммюнике от 10 марта [см. S/12595].

92. В ходе дискуссии по вопросу о положении в Южной Родезии в последующие дни многие представители пришли к выводу о том, что все это происходит благодаря существованию незаконного расистского режима меньшинства — режима Смита, который должен быть заменен подлинным правлением большинства.

93. Все помнят, что было принято множество резолюций Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, призывающих к тому, чтобы покончить с этим незаконным расистским режимом Смита, режимом меньшинства, однако до сих пор он по-прежнему существует и становится все более коварным и высокомерным. Этот расистский режим меньшинства использует все средства, для того чтобы обеспечить себе существование и гос-

подство над народом Зимбабве. Так называемое внутреннее урегулирование, недавно выработанное Яном Смитом, является свидетельством этого.

94. После того как в прессу поступили сообщения о «внутреннем урегулировании», оно было решительно отвергнуто народом и руководителями Зимбабве — Патриотическим фронтом Зимбабве. Оно было также отвергнуто и осуждено большинством государств — членом Организации Объединенных Наций. В недавней резолюции Совета Безопасности оно было охарактеризовано как незаконное и неприемлемое [резолюция 423 (1978)]. Моя делегация присоединяется к голосу других делегаций, которые отвергли и осудили это так называемое внутреннее урегулирование.

95. Мы считаем, что, до тех пор пока незаконный расистский режим меньшинства продолжает свое существование в Южной Родезии, существует опасность агрессии и опасность продолжения господства и мир и безопасность в этом регионе не могут быть обеспечены.

96. Вьетнамский народ, имеющий опыт борьбы против империализма за национальное спасение, полностью и последовательно поддерживает справедливую борьбу народа Зимбабве под руководством Патриотического фронта Зимбабве за немедленную ликвидацию незаконного расистского режима в Южной Родезии, за подлинную независимость и самоопределение. Мы вновь подтверждаем нашу солидарность с правительством и народом Республики Замбии и другими прифронтными государствами и поддерживаем их решительную борьбу против незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии, а также высоко ценим самоотверженную помощь, оказываемую ими народу и Патриотическому фронту Зимбабве, несмотря на большие жертвы, которые они понесли. Мы призываем Совет принять эффективные меры, чтобы остановить кровавые руки режима Смита и в самое ближайшее время положить конец незаконному режиму в Солсбери.

97. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас мы приступим к голосованию по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/12603.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Проект резолюции принимается единогласно<sup>3</sup>.*

98. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы сейчас выступить с объяснением мотивов голосования в качестве представителя СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА.

99. Из числа всех тех ораторов, кто выступил в настоящих прениях, я с наибольшим вниманием выслушал выступление министра иностранных дел Замбии [2068-е заседание]. Г-н Мвале убедительно рассказал о разрушениях и жертвах в результате вооруженного нападения на его страну. Я считаю, что всем нам ясно, что именно произошло. Совершенно очевидно, что речь идет о заплани-

рованным, преднамеренном нападении определенного масштаба, совершенном вооруженными силами незаконного режима Солсбери. Я осуждаю это, и осуждаю самым решительным образом. Мы уже сообщили незаконному режиму о нашем решительном мнении по этому вопросу.

100. Я также хочу выразить правительству и народу Замбии наши симпатии и сочувствие в связи с теми потерями, которые они понесли. Мы очень хорошо понимаем, что Замбия, как никакая другая страна, страдает от трагических событий в Родезии на протяжении последних 12 лет. Мы, в частности, понимаем, какие тяжелые экономические потери несет Замбия. Мы учитываем особые обстоятельства Замбии при рассмотрении нашей программы помощи в Африке. Замбия может рассчитывать на то, что Соединенное Королевство в полном размере будет оказывать помощь Замбии в будущем и будет призывать других поступать таким же образом.

101. Существуют, конечно, и другие причины, в силу которых мы решительно осуждаем это нападение и другие нападения подобного рода, которые осуществляет незаконный режим против Ботсваны и Мозамбика. Подобные нападения весьма затрудняют усилия, которые предпринимаются сейчас с целью достижения мирного урегулирования данного конфликта. Они отравляют атмосферу и ужесточают позиции заинтересованных сторон. Некоторые ораторы выразили пренебрежение по поводу достижения мирного урегулирования. Однако я отмечаю, что те страны, которые вынуждены непосредственно сталкиваться с этой ужасной проблемой, не говорят с пренебрежением об усилиях по достижению мирной передачи власти. Я заверяю Совет, что наши усилия будут продолжаться вплоть до успешного завершения.

102. Я слышал также, что многие ораторы говорили, что с подобными нападениями будет покончено только тогда, когда будет покончено с незаконным режимом. С этим я согласен. Я также слышал, как многие подробно говорили о том, что Соединенное Королевство ничего не сделало для того, чтобы помочь покончить с этим режимом. С этим я не согласен. Я не хочу повторять здесь то, что я говорил три дня тому назад [2067-е заседание], но факт остается фактом: мы напряженно работаем с нашими коллегами из Соединенных Штатов для того, чтобы осуществить соглашение, которое на деле будет означать прекращение режима меньшинства. Я призываю всех членом Совета и членом Организации Объединенных Наций не вдаваться в историю и не заниматься обвинениями, особенно обвинениями такого рода, которые мы слышали сегодня утром и которые часто являются вопиюще неточными, и такие обвинения, какое удовольствие они бы ни доставляли и какими самоуспокаивающими они бы ни были, вряд ли являются конструктивными. Я призвал бы тех, кто обладает каким-то влиянием, использовать его лучше для того, чтобы продвинуть вперед наши усилия, направленные на то,

<sup>3</sup> См. резолюцию 424 (1978).



чтобы содействовать встрече между собой всех тех, кто сейчас ведет борьбу.

103. По причинам, которые станут ясны из того, что я только что сказал, моя делегация сочла возможным и необходимым принять участие в голосовании и согласиться с резолюцией, которую мы только что обсудили. Поступая таким образом, я должен напомнить, что моя делегация воздержалась при голосовании по резолюции 423 (1978), а также по резолюции 326 (1973). Я должен также напомнить, что наша позиция относительно законности борьбы хорошо известна и что в восьмом пункте преамбулы только что принятой резолюции подтверждаются другие резолюции по этому вопросу. Что касается пункта 4, то я хотел бы отметить, что мое правительство уже выступило с некоторыми предложениями на этот счет, но для осуществления этих предложений требуется сотрудничество всех заинтересованных сторон.

104. В качестве ПРЕДСЕДАТЕЛЯ я предоставляю слово министру иностранных дел Замбии, который попросил разрешения выступить.

105. Г-н МВАЛЕ (Замбия) (*говорит по-английски*): Я очень внимательно выслушал прения, имевшие место в ходе этой серии заседаний Совета Безопасности, посвященных рассмотрению жалобы моей страны на акты агрессии, совершенные незаконным расистским режимом. От имени правительства Замбии я благодарю тех, кто выступил в поддержку Замбии и с осуждением преднамеренного и неспровоцированного вторжения Смита в Замбию 6 и 8 марта этого года. Моя делегация глубоко тронута выражениями солидарности с Замбией. Это нас очень ободряет.

106. Ваши благородные слова, г-н Председатель, а также слова других членов Совета мы передадим народу Замбии и всем тем, кто потерял своих близких во время этого вторжения. Я хочу выразить нашу благодарность вам лично за ваше понимание и умение развеять бурю. Я прошу вас передать выраженные здесь чувства вашему правительству, так как я надеюсь, что такое послание может побудить Уайтхолл принять необходимые позитивные действия. Я хотел бы также — через вас — подтвердить благодарность моей делегации Генеральному секретарю за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы улучшить положение на юге Африки.

107. Рискуя повториться, мы хотели бы заявить, что, как по-прежнему считает моя делегация, немедленное устранение Смита и его аппарата угнетения по-прежнему является существом всего вопроса об урегулировании родезийской проблемы. Устранение Смита — это единственное, что может положить конец страданиям всех жителей Зимбабве, этой несчастной страны. Это единственное, что может радикально устранить те опасности, которыми чреватые частые акты агрессии против соседних прифронтовых государств. По сути дела, это единственный путь предотвращения интернационализации войны на юге Африки.

108. Замбия благодарна членам Совета за то, что они единогласно приняли эту резолюцию. Этот акт должен послужить предупреждающим сигналом для мятежников Южной Родезии. Разумеется, мы предпочли бы, чтобы были предложены такие действия, которые немедленно покончили бы с этой проблемой. Но мы достаточно реалистичны, чтобы понять, что резолюция — это не самоцель, а средство достижения цели, а целью в данном случае является достижение подлинной независимости Зимбабве.

109. Я хотел бы очень кратко коснуться одного момента, который затронул сегодня утром один из членов Совета. В выступлении представителя Соединенных Штатов посла Макгенри содержалось замечание относительно опознания некоторых самолетов, сбитых войсками Замбии во время недавнего нападения родезийцев. Я хотел бы указать, что мое правительство все еще проводит расследование и что наши военные вполне способны определить опознавательные знаки и источники, откуда поступают некоторые виды оружия. Как только расследование будет завершено, мир узнает правду.

110. Совет и после этих прений должен будет заниматься этой проблемой, поскольку положение на юге Африки ухудшается с каждым днем. Как мы уже указывали, режимы меньшинства раздувают конфликт и наращивают свои силы угнетения. В этом плане не обманывайтесь появлением в Родезии «черных Смитов», которые объединились с Яном Смитом, подписав так называемое внутреннее соглашение. Государства — члены Организации Объединенных Наций должны руководствоваться резолюцией 423 (1978), в которой отвергаются маневры Смита.

111. И наконец, я хотел бы еще раз призвать Соединенное Королевство и его западных союзников действовать более решительно в отношении незаконного режима в Родезии. Я хорошо знаю о вашем личном участии в урегулировании этого вопроса, г-н Председатель. Поскольку я знаю вас лично, я не сомневаюсь, что вы искренни в вашем подходе к этой проблеме. Поэтому, если я еще раз говорю, что нужно, чтобы правительство Ее Величества в Лондоне, при сотрудничестве других западных стран, оказало большее давление на Смита, то это не означает, что мы не знаем о вашем личном участии в этом деле.

112. Запад не должен ожидать, что африканцы будут без конца вести беспредметные переговоры о переговорах, которые способствуют лишь откладыванию позитивных действий и дальнейшим оттяжкам. Вопрос стоит так. Если Запад не займется решительно родезийской проблемой, которая существует уже с 1965 года, он окажется перед лицом последствий своих промахов и ошибок, а свободная Африка и наши друзья удвоят свои усилия, чтобы освободить Зимбабве и Намибию.

113. Совет, исходя из имеющихся сведений, должен отдавать отчет в том, что на нынешнем этапе, и особенно учитывая военную ситуацию в Родезии,

родезийская проблема не может быть решена без участия Патриотического фронта. Другими словами, из-за военной ситуации без участия борющегося народа не может быть никакого решения проблемы. Патриотический фронт использует в качестве тыловых баз прифронтовые государства и, конечно, Организацию африканского единства. Совершенно очевидно, что англо-американские предложения, так же как и другие позитивные меры и действия, предлагаемые африканцам, не могут иметь успеха, пока не будут привлечены прифронтовые государства. Поэтому будет логично, что тем из нас, кто знаком с обстоятельствами, будет очень трудно благосклонно относиться к любым подобным дискуссиям или предложениям до тех пор, пока незаконный режим в Родезии и Южной Африке не прекратит нападать на прифронтовые государства и убивать и калечить их граждан. Все это именно так. Мы считаем, что Смит не достаточно серьезен, когда он говорит, что он хотел бы урегулировать вопрос путем переговоров. Это несерьезно, потому что в то вре-

мя, как он старается произвести впечатление, что он заинтересован в обсуждении на основе «один человек — один голос» и других подобных лозунгов, к которым он прибегает, на следующий же день он нападает на Замбию, Ботсвану или Мозамбик. Для нас это не имеет никакого смысла. Если те, кто имеет влияние на Смита, действительно хотят достичь прогресса в урегулировании путем переговоров, они должны удерживать его от нападений на Замбию, Мозамбик и Ботсвану.

114. То, что я заявил, отнюдь не угроза; это просто своевременное дружеское предупреждение от тех, кто выдерживает главные удары. Нам, африканцам, надоело получать обещания, которые никогда не выполняются. Лакмусовой бумажкой, которая может показать, что в решении проблемы юга Африки достигнуты успехи, будет достижение Зимбабве и Намибией независимости, завоевание свободы и установление подлинного правления большинства.

*Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---